

**GasAlert
MicroClipXT**

**GasAlert
MicroClipXL**

**GasAlert
MicroClipX3**

1,2,3, and 4 Gas Detector

Brugerhåndbog

BWT
Technologies
by Honeywell

Begrænset garanti og ansvarsbegrænsning

BW Technologies LP (BW) garanterer, at dette produkt er frit for materiale- og fabriktionsfejl under normal brug og funktion i en periode på to år startende fra datoen for levering til køberen. Denne garanti gælder kun salget af nye og ubrugte produkter til den oprindelige køber. BW's garantiforpligtelse er begrænset – efter BW's skøn – til refusion af købsprisen, reparation eller udskiftning af et defekt produkt, der returneres til et BW-autoriseret servicecenter inden for garantiperioden. BW's erstatningsansvar i henhold til denne garanti kan under ingen omstændigheder overstige den købspris, der faktisk blev betalt af køberen for produktet.

Denne garanti omfatter ikke:

- a) sikringer, engangsbatterier eller rutinemæssig udskiftning af dele som følge af normal slitage af produktet, som opstår ved brug,
- b) ethvert produkt, som efter BW's vurdering er blevet misbrugt, ændret, vanrøgtet eller beskadiget ved uheld eller unormale driftsbetingelser, håndtering eller brug,
- c) enhver skade eller defekt, der skyldes, at reparation af produktet er udført af andre end en autoriseret forhandler, eller at ikke-godkendte dele er monteret på produktet.

De i denne garanti anførte betingelser er betinget af:

- a) korrekt opbevaring, installation, kalibrering, anvendelse, vedligeholdelse og overholdelse af anvisningerne i produktvejledningen og alle andre af BW's gældende anbefalinger,
- b) at køberen øjeblikkeligt giver BW meddelelse om enhver defekt, og om nødvendigt øjeblikkeligt gør produktet tilgængeligt for udbedring. BW accepterer ikke returnering af varer, før køberen har modtaget forsendelsesanvisninger fra BW, og
- c) BW's ret til at kræve, at køberen leverer bevis for købet i form af eksempelvis den oprindelige faktura, slutseddel eller pakseddel for at bevise, at produktet befinder sig inden for garantiperioden.

KØBEREN INDVILLIGER I, AT DENNE GARANTI ER KØBERENS ENESTE OG EKSKLUSIVE RETSMIDDEL, OG AT DEN TRÆDER I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, DET VÆRE SIG UDTRYKKELIGE ELLER STILTIEDE, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL ENHVER GARANTI OM SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL. BW KAN IKKE HOLDES ERSTATNINGSANSVARLIG FOR NOGEN SÆRLIGE, INDIREKTE ELLER HÆNDELIGE SKADER ELLER SKADER BASERET PÅ AFTALERET, ERSTATNINGSRET (UDEN FOR KONTRAKT) ELLER ANDEN TEORI.

Eftersom visse lande eller stater ikke tillader begrænsning af en underforstået garantis gyldighedsperiode eller forbehold for eller begrænsning af tilfældige skader eller følgeskader, gælder begrænsningerne og forbeholdene i denne garanti muligvis ikke for alle købere. Hvis en kompetent domstol kender en bestemmelse i denne garanti ugyldig eller uden retskraft, har en sådan kendelse ikke indvirkning på gyldigheden eller retskraften af de resterende bestemmelser.

Kontaktoplysninger til BW Technologies by Honeywell

USA: 1-888-749-8878

Canada: 1-800-663-4164

Europa: +44(0) 1295 700300

Andre lande: +1-403-248-9226

Send e-mail til: detectgas@honeywell.com

Se BW Technologies by Honeywells websted: www.honeywellanalytics.com

GasAlertMicroClip

Introduktion

Brugerhåndbogen indeholder grundlæggende oplysninger om GasAlertMicroClip XT, XL og X3. En komplet vejledning findes i den *tekniske referencevejledning til GasAlertMicroClip* på cd-rommen. GasAlertMicroClip ("detektoren") advarer om farlig gas ved niveauer over de brugerdefinerede alarmværdier. Detektoren er en personlig sikkerhedsenhed. Det er dit ansvar at reagere behørigt på alarmerne.

Bemærk!

Detektoren leveres med engelsk som standardsprog. Yderligere tilgængelige sprog er portugisisk, spansk, tysk og fransk. Skærmene for de andre sprog vises på detektoren og i de tilsvarende brugerhåndbøger.

Indhold

Detektor
Kalibreringshætte
Batteriopladningsadapter
Dokumentationssæt

Nulstilling af sen sorerne

Se trin 1-3 under Kalibrering på side 7 for at nulstille sensorerne.



Advarsel

Dette instrument indeholder et lithiumpolymerbatteri. Lithiumceller skal bortskaffes øjeblikkeligt. Batteriet må ikke skilles ad eller bortskaffes ved afbrænding. Må ikke kasseres sammen med andet affald. Brugte batterier skal bortskaffes ad autoriseret vej.



Avertissement

Cet appareil contient une batterie au lithium polymère. Mettez immédiatement au rebut les piles au lithium usagées. Veillez à ne jamais les démonter ou les jeter au feu. Ne les mélangez pas aux autres déchets solides. Les piles usagées doivent être éliminées par un centre de recyclage agréé ou par un centre de traitement de matières dangereuses.

Sikkerhedsoplysninger for XT, XL og X3 - Læs dette først

Brug udelukkende gasdetektoren som angivet i denne vejledning og i referencevejledningen, da det ellers kan kompromittere den beskyttelse, detektoren yder. Læs følgende forholdsregler før brug af detektoren.

⚠ Forsigtig

- **Advarsel:** Udskiftning af komponenter kan forringe den integrerede sikkerhed.
- **Forsigtig!** Af sikkerhedsårsager må dette udstyr udelukkende betjenes og vedligeholdes af kvalificeret personale. Læs og forstå brugervejledningen helt før betjening eller vedligeholdelse.
- Oplad detektoren før første brug. BW anbefaler, at detektoren oplades efter hver arbejdsdag.
- Se Sensorgiftstoffer og -forureningsstoffer før brug af detektoren.
- Kalibrer detektoren, før du bruger den første gang, og derefter regelmæssigt afhængigt af brug og sensorens eksponering for giftstoffer og forurenende stoffer. BW anbefaler kalibrering mindst hver 180. dag (seks måneder).
- Sensoren for brændbare gasser er fabrikskalibreret til 50 % LEL-metan. Hvis der skal overvåges for en anden

brændbar gas i % LEL-området, skal sensoren kalibreres med den pågældende gas.

- CSA International har udelukkende evalueret funktionsdygtigheden af den del af instrumentet, der detekterer brændbar gas.
- Kalibrering må kun udføres i ren luft med 20,9 % ilt.
- Det anbefales, at sensoren for brændbare gasser kontrolleres med en kendt koncentration af kalibreringsgas efter enhver eksponering for forureningsstoffer/giftstoffer som f.eks. svovlforbindelser, silikonedampe, halogenerede forbindelser osv.
- BW anbefaler, at sensorerne funktionstestes før brug hver dag for at bekræfte deres evne til at reagere på gas ved at eksponere detektoren for en gaskoncentration, der overstiger alarmgrænserne. Kontroller manuelt, at lydalarmer og den visuelle alarm er aktiveret. Udfør kalibrering, hvis målingerne ikke ligger inden for de angivne grænser.
- Forsigtig! Høje målinger, der ligger uden for skalaen, kan indikere en eksplosiv koncentration.
- Enhver hurtigt stigende måling efterfulgt af en faldende eller uregelmæssig måling kan indikere en gaskoncentration, der ligger over måleområdet, hvilket kan være farligt.

- Hvis GasAlertMicroClip udsættes for visse koncentrationer af letantændelige gasser og luft i længere tid, kan det belaste et detektorelement, hvilket kan påvirke enhedens ydeevne alvorligt. I tilfælde af en alarm som følge af høje koncentrationer af brændbare gasser, skal detektoren kalibreres. Udskift om nødvendigt sensoren.
- Udsæt ikke sensoren for brændbare gasser for blyforbindelser, silikoner og klorerede kulbrinter.
- Hvis sensoren eksponeres over for visse organiske dampe (f.eks. blyholdig benzin og halogenerede kulbrinter), kan det midlertidigt reducere sensorens funktion. Efter eksponering anbefaler vi funktionstest eller kalibrering.
- Må udelukkende bruges i potentielt eksplosive atmosfærer, hvor iltkoncentrationer ikke overstiger 20,9 % (v/v).

XT, XL et X3 Informations de sécurité – À lire au préalable

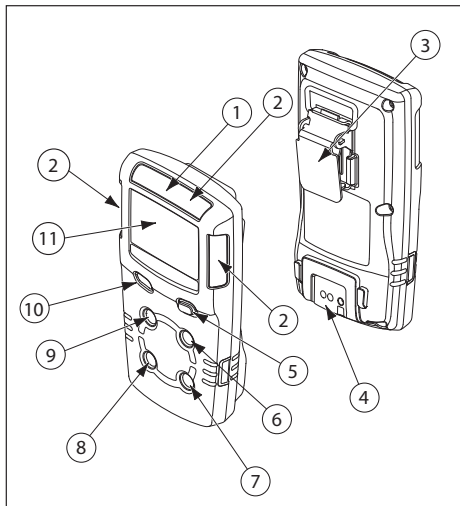
Respectez rigoureusement les instructions d'utilisation figurant dans ce manuel ainsi que dans le guide technique sous peine de compromettre la protection offerte par le détecteur. Lisez les mises en garde suivantes avant d'utiliser le détecteur.

⚠ Mises en garde

- **Avertissement** : Le remplacement d'un composant de l'appareil peut compromettre la sécurité intrinsèque du détecteur.
- **Mise en garde** : Pour des raisons de sécurité, cet appareil doit être utilisé et entretenu par du personnel qualifié uniquement. Lisez attentivement le manuel avant d'utiliser l'appareil ou d'en assurer l'entretien et assurez-vous d'en avoir bien compris les instructions.
- Chargez le détecteur avant sa première utilisation. BW recommande de recharger le détecteur après chaque journée d'utilisation.
- Avant toute utilisation du détecteur, reportez-vous à la section **Sensorgiftstoffer og -forureningsstoffer**.
- Étalonnez le détecteur avant sa première utilisation, puis de manière régulière, en fonction de l'utilisation et de l'exposition du capteur aux poisons et autres contaminants. BW recommande d'effectuer un étalonnage au moins une fois tous les 180 jours (6 mois).
- Le capteur de gaz combustibles est étalonné en usine au méthane, à une concentration de 50 % de la LIE. Si le contrôle porte sur un autre gaz combustible dans la plage de % LIE, étalonnez le capteur en utilisant le gaz approprié.

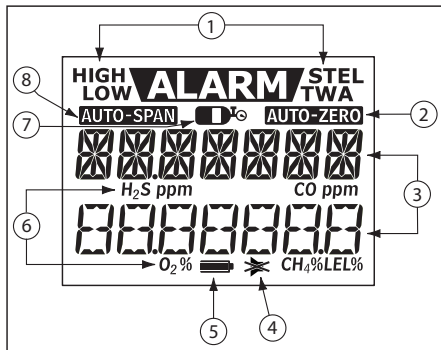
- Sur cet appareil, seule la détection de gaz combustibles a fait l'objet d'une évaluation des performances par CSA International.
- Veillez à effectuer l'étalonnage dans une zone sûre, exempte de gaz dangereux, et dans une atmosphère contenant 20,9 % d'oxygène.
- Si le capteur de gaz combustibles a été exposé à des contaminants/poisons (composés de soufre, vapeurs de silicium, produits halogénés, etc.), il est conseillé de vérifier son bon fonctionnement en le mettant en présence d'une concentration connue d'un gaz.
- Avant chaque utilisation quotidienne, BW recommande d'effectuer un test fonctionnel des capteurs afin de vérifier qu'ils réagissent bien aux gaz présents, en exposant le détecteur à une concentration de gaz supérieure aux seuils d'alarme. Vérifiez manuellement que les alarmes sonore et visuelle sont activées. Étalonnez l'appareil si les relevés ne sont pas conformes aux limites spécifiées.
- Mise en garde : Des relevés élevés hors échelle peuvent indiquer la présence d'une concentration explosive.
- Toute mesure en rapide augmentation suivie d'une diminution ou d'une mesure fantaisiste peut indiquer une concentration de gaz au-delà de la limite d'échelle supérieure, risquant donc d'être dangereuse.
- Une exposition prolongée du GasAlertMicroClip XT à certaines concentrations de gaz combustibles et dans certaines atmosphères peut nuire à l'élément de détection et altérer gravement ses performances. Étalonnez le détecteur après toute exposition à des concentrations élevées de gaz combustibles ayant déclenché son alarme. Si nécessaire, remplacez le capteur.
- Protégez le capteur de gaz combustibles contre toute exposition aux composés de plomb, aux silicones et aux hydrocarbures chlorés.
- L'exposition du capteur à certaines vapeurs organiques (comme l'essence au plomb ou les hydrocarbures halogénés) peut altérer temporairement son bon fonctionnement. Il est recommandé de procéder à un test fonctionnel ou à un étalonnage après toute exposition.
- Cet appareil est destiné uniquement à une utilisation dans des atmosphères potentiellement explosives, dans lesquelles la concentration d'oxygène ne dépasse pas 20,9 % (v/v).

Delene i GasAlertMicroClip




Emne	Beskrivelse
1	IntelliFlash
2	Visuelle alarmindikatorer (LED'er)
3	Alligatorklemme
4	Opladerstik/IR-interface
5	Trykknop
6	Kulilte-sensor (CO)
7	Svovlbritesensor (H ₂ S)
8	Ilt-sensor (O ₂)
9	Sensor for brændbare gasser (LEL)
10	Lydalarm
11	Flydende krystaldisplay (LCD)

Displayelementer



Emne	Beskrivelse
1	Alarmtilstand
2	Automatisk nulstilling af sensor
3	Numerisk værdi
4	Lydløs tilstand
5	Indikator for batterilevetid
6	Gasidentificeringssøjler
7	Gasflaske
8	Automatisk kalibrering af sensor

Trykknapper

Trykknap	Beskrivelse
	<ul style="list-style-type: none"> • Tryk på ○ for at aktivere detektoren. • Hvis du vil slukke detektoren, skal du trykke på og holde ○ nede, indtil FRA-nedtællingen er udført, og LCD-skærmen slukkes. • Tryk to gange på ○ for at få vist aflæsningerne for TWA, STEL og MAX (maksimum). Hvis du vil nulstille aflæsningerne TWA, STEL og MAX, skal du trykke på ○, når der vises RESET på skærmen. • Deaktiver detektoren for at starte kalibreringen. Tryk på og hold ○ nede, mens detektoren udfører FRA-nedtællingen. Bliv ved med at holde ○ nede, mens LCD-skærmen kortvarigt deaktiveres og derefter påbegynder CAL-nedtællingen. Slip ○, når CAL -nedtællingen er udført. • Du kan aktivere baggrundsbelysningen i normal drift ved at trykke på ○. • Tryk på ○ for at kvittere alarmer med selvhold. • Tryk på ○ for at bekræfte en lav alarm og deaktivere lydalarmer (hvis indstillingen Bekræftelse af lav alarm er aktiveret).

Sensorgiftstoffer og -forureningsstoffer

En del rengørings-, opløsnings- og smøremidler kan forurene og forårsage permanent skade på sensorerne. Før du bruger rengørings-, opløsnings- og smøremidler i nærheden af detektorsensorerne, skal du læse følgende advarsel og tabel.

⚠ Forsigtig

Brug kun følgende produkter og procedurer, som anbefales af BW Technologies by Honeywell:

- **Brug vandbaserede rengøringsmidler.**
- **Brug rengøringsmidler, der ikke er alkoholbaseret.**
- **Rengør ydersiden med en blød, fugtig klud.**
- **Brug ikke sæbe, polermidler eller opløsningsmidler.**

Nedenfor anføres almindelige produkter, der ikke bør bruges i nærheden af sensorer.

Rengørings- og smøremidler

- Bremserengøringsmidler
- Smøremidler
- Rustbeskyttelsesmidler
- Vindues- og glasrengøringsmidler
- Opvaskemidler

- Citrusbaserede rengøringsmidler
- Alkoholbaserede rengøringsmidler
- Hånddesinficeringsmidler
- Anionaktive rensmidler
- Metanol (brændstoffer og antifrostmidler)






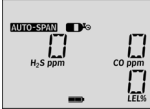



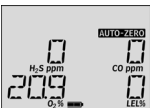
Silikoner

- Silikonerengøringsmidler og -beskyttelsesmidler
- Silikonebaserede klæbemidler, tætningsmidler og geler
- Hånd- og kropscremer samt medicinske cremer indeholdende silikone
- Servietter indeholdende silikone
- Slipmidler
- Polermidler

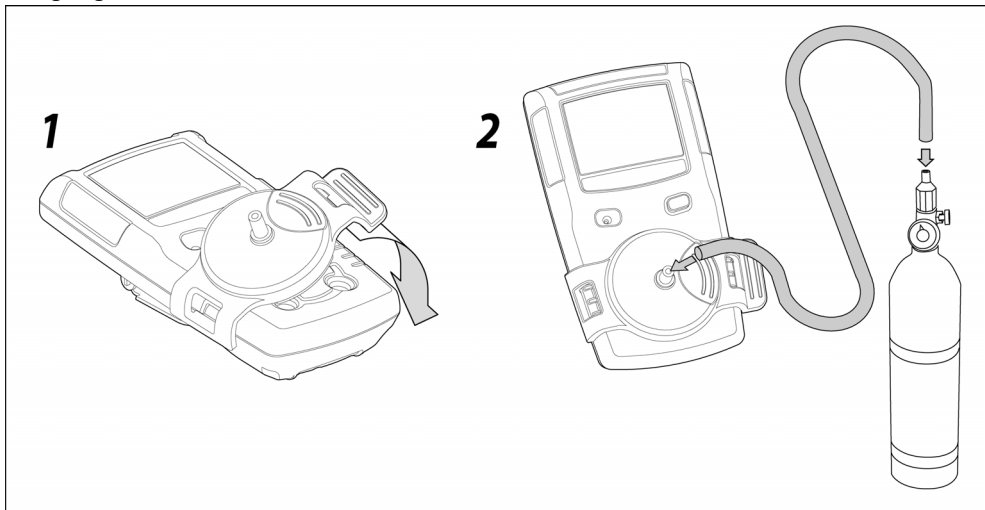
Aerosoler

- Insektmidler og -spray
- Smøremidler
- Rustbeskyttelsesmidler
- Vinduesrengøringsmidler

Kalibrering

Procedure	Display	Procedure	Display
<p>⚠ Forsigtig</p> <p>Kalibrering må kun udføres et sikkert sted, hvor der ikke er farlige gasser, i luft med 20,9 % ilt.</p> <p>1. Tryk på og hold  nede, mens detektoren udfører FRA-nedtællingen. Fortsæt med at holde  nede, mens LCD-skærmen slukker kortvarigt.</p>		<p>4. Når AUTO-SPAN vises, og  blinker, skal du tilslutte gasflasken (se side 10) og tilføre gas med en flowhastighed på 250 til 500 ml/min.</p> <p>Når der er registreret en tilstrækkelig mængde gas (ca. 30 sekunder), bipper detektoren,  vises, og AUTO-SPAN blinker, mens detektoren udfører kalibreringen.</p>	
<p>2. LCD-skærmen aktiveres derefter igen og udfører CAL-nedtællingen. Fortsæt med at holde  nede, indtil nedtællingen er udført, for at starte kalibreringsfunktionen.</p>		<p>5. LCD-skærmen viser CAL DUE. Derefter vises et skærmbillede med det resterende antal dage, før næste kalibrering skal udføres for hver enkelt sensor. Derefter vises den nærmeste forfaldsdato for udførelse af kalibrering på LCD-skærmen, idet nogle sensorer skal kalibreres hyppigere end andre.</p>	
<p>3. AUTO-ZERO blinker, mens detektoren nulstiller alle sensorer og kalibrerer iltensoren. Hvis en sensor ikke kan nulstilles automatisk, kan den ikke kalibreres. Når autonulstilling er udført, vises APPLY GAS på LCD-skærmen.</p>		<p>Bemærk: Kalibreringshætten må kun anvendes til kalibreringsprocessen og til funktionstest.</p> <p>Vind og træk kan forårsage ukorrekte aflæsninger og dårlige kalibreringer.</p> <p>Undlad at kalibrere detektoren under opladningen eller umiddelbart derefter.</p>	

Fastgør gasflasken til detektoren



Funktionstest

Retningslinjer for brug af gasflaske (funktionstest)

- Brug en gas af god kvalitet for at sikre en nøjagtig funktionstest. Brug gasser, der er godkendt af National Institute of Standards and Technology (det amerikanske institut for standarder og teknologi).
- Brug ikke en gasflaske, hvis udløbsdatoen er overskredet.

Gasflasketilslutning

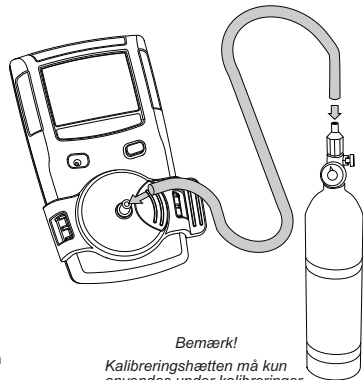
1. Tilslut kalibreringsslangen til 0,5 l/min.-regulatoren på gasflasken. Ved brug sammen med MicroDock II-stationen skal der anvendes en vacuumventil.

BEMÆRK! Flasker, der anvendes med en vacuumventil, skal overholde følgende specifikationer for maks. indgangstryk:

- Engangsflasker: 0-1000 psig/70 bar
- Genopfyldelige flasker: 0-3000 psig/207 bar

Se brugervejledningen til MicroDock II for udførelse af en automatisk funktionstest.

2. Tilslut kalibreringsslangen til kalibreringshætten.
3. Fastgør kalibreringshætten til detektoren.
4. Tilfør gas. Kontroller, at de visuelle alarmer og lydalarmerne aktiveres.
5. Luk regulatoren, og fjern kalibreringshætten fra detektoren. BEMÆRK! Alarmen i detektoren forbliver midlertidigt aktiveret, indtil gassen er væk fra sensorerne.
6. Fjern slangen fra kalibreringshætten og regulatoren.



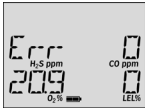
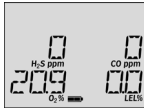

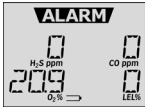


*Bemærk!
Kalibreringshætten må kun
anvendes under kalibreringer
og funktionstest.*

Alarmer

Oplysninger om alarmer og tilhørende skærbilleder kan findes i nedenstående tabel. Hvis **Lydløs** tilstand aktiveres,

deaktiveres lydalarmerne og de visuelle alarmer. Kun vibratoralarmen aktiveres.

Alarm	Display	Alarm	Display
Lav alarm <ul style="list-style-type: none"> Langsom sirene Langsamt skiftende blink ALARM og gassøjle blinker Vibratoralarm aktiveres 		TWA-alarm <ul style="list-style-type: none"> Langsom sirene Langsamt skiftende blink ALARM og gassøjle blinker Vibratoralarm aktiveres 	
Høj alarm <ul style="list-style-type: none"> Hurtig sirene Hurtigt skiftende blink ALARM og gassøjle blinker Vibratoralarm aktiveres 		STEL-alarm <ul style="list-style-type: none"> Hurtig sirene Hurtigt skiftende blink ALARM og gassøjle blinker Vibratoralarm aktiveres 	
Multigasalarm <ul style="list-style-type: none"> Skiftende lav og høj alarmsirene og blink ALARM og gassøjler blinker Vibratoralarm aktiveres 		Over alarmgrænse (OL) <ul style="list-style-type: none"> Hurtig sirene og skiftende blink ALARM og gassøjle blinker Vibratoralarm aktiveres OL vises 	

Alarm	Display	Alarm	Display
<p>Sensoralarm</p> <ul style="list-style-type: none"> • Under opstarten vises Fejl [sensornavn] • Under normal drift vises Err (fejl) 		<p>Kontrolbip og IntelliFlash</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ét bip og blink pr. sekund <p><i>Bemærk! Kontrolbip og IntelliFlash deaktiveres automatisk under alarm for lav batterispænding, selvtest-fejl, kalibreringsfejl, funktionstestfejl eller i tilfælde af en alarmhændelse.</i></p>	
<p>Alarm for lav batterispænding</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sekvens med 10 hurtige lydssignaler og skiftende blink afbrudt af syv sekunders stilhed (fortsætter i 15 minutter) •  og ALARM blinker, LAV BAT. vises, og vibratoralarmen aktiveres • Når alarmen for lav batterispænding har været aktiv i 15 minutter, starter den automatiske nedlukningsalarm • FRA vises før deaktivering 		<p>Automatisk nedlukningsalarm</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sekvens med 10 hurtige lydssignaler og skiftende blink afbrudt af et sekund stilhed (sekvensen genaktiveres syv gange) • LAV BAT. og ALARM vises, og vibratoralarmen aktiveres • FRA vises før deaktivering 	
<p><i>Bemærk! Alarmer kan vælges med eller uden selvhold. Vælg/fravælg Alarm med selvhold i Fleet Manager II for at aktivere/deaktivere selvhold. De lokale bestemmelser kan kræve en alarm med selvhold. Hvis Bekræftelse af lav alarm er aktiveret, og en lav alarm udløses, skal du trykke på  for at deaktivere lydalarmen. Den visuelle alarm og vibratoralarmen forbliver aktiveret. Hvis alarmen bliver til en høj, STEL- eller TWA-alarm, genaktiveres lydalarmen.</i></p>			

Menuen Brugerindstillinger

Hvis du vil ændre brugerindstillingerne, skal du tilslutte detektoren til IR Link-adapteren (adapter til infrarød forbindelse) og åbne Fleet Manager II. En komplet vejledning kan findes i *brugerhåndbogen til Fleet Manager II*.

De tilgængelige brugerindstillinger er som følger:

1. **Sensorer** (H₂S, CO, LEL og O₂)
 - **Sensor deaktiveret:** deaktiverer sensoren.
 - **Kalibreringsgas (ppm) / (% LEL) / (% O₂):** Definerer kalibreringsgaskoncentrationen for hver sensor.
 - **Kalibreringsinterval (dage):** Definerer, hvor ofte en kalibrering skal udføres.
 - **Interval for funktionstest (dage):** Definerer, hvor ofte en funktionstest skal udføres.
 - **Lav alarm (ppm) / (% LEL) / (% O₂):** Definerer alarmværdien for lav alarm.
 - **Høj alarm (ppm) / (% LEL) / (% O₂):** Definerer alarmværdien for høj alarm.
 - **TWA-alarm (ppm):** Definerer alarmværdien for det tidsvægtede gennemsnit (TWA). Kun for H₂S- og CO-sensorer.
 - **STEL-alarm (ppm):** Definerer alarmværdien for eksponering over kort tid (STEL). Kun for H₂S- og CO-sensorer.
 - **STEL-interval (minutter):** Definerer grænsen for eksponering over kort tid (5-15 minutter). Kun for H₂S- og CO-sensorer.

- **Autonulstilling ved start:** Når denne aktiveres, nulstiller detektoren automatisk H₂S-, CO- og LEL-sensorene under startselvtesten.
- **LEL pr. volumen CH4:** Når denne aktiveres, fremstår LEL-visningen i volumenprocent, forudsat at der er metan til stede.
- **O₂ Automatisk kalibrering ved start:** Når denne aktiveres, kalibreres O₂-sensoren automatisk under start.

2. Brugerindstillinger

- **Kontrolbip:** Når denne funktion er aktiveret, bipper detektoren én gang hvert sekund for at bekræfte, at batteristanden er tilstrækkelig til at kunne registrere farlig gas og afgive en alarm. Detektoren leveres med kontrolbip deaktiveret.
- **Alarmer med selvhold:** Når denne aktiveres, forbliver lydalarmerne, de visuelle alarmer og vibratoralarmerne aktiveret under en høj eller lav alarm, indtil gaskoncentrationen er under alarmværdien, og dette er blevet bekræftet ved at trykke på ○.
- **Sikker tilstand:** Når denne aktiveres, vises **SIKKER** konstant på LCD-skærmen, når alle gaskoncentrationer er normale eller ligger under alarmgrænserne.
- **Lydløs tilstand:** Hvis denne aktiveres, er lydalarmerne, LED'erne og baggrundsbelysningen deaktiveret. ✖ vises på LCD-skærmen.
- **Bekræftelse af lav alarm:** Når denne aktiveres, kan lydalarmerne deaktiveres under en lav alarm. Vibratoren, LED'erne og LCD-skærmen forbliver aktiverede. Kun for H₂S-, CO- og LEL-sensorer.

- **Dataloginterval (sekunder):** Indtast en værdi (1-120 sekunder).
- **Fremtving forfalden kalibreringstest:** Når denne aktiveres, starter detektoren automatisk kalibrering under opstarten for sensorer, når tidsfristen er udløbet. Hvis sensorerne ikke kalibreres med det samme, deaktiveres detektoren.
- **Kalibreringslås:** Når denne aktiveres, kan sensorerne kun kalibreres ved hjælp af en infrarød enhed (IR Link med Fleet Manager II eller MicroDock II-basestationen).
- **Fremtving forfalden funktionstest:** Når denne aktiveres, er en funktionstest påkrævet, hvis sensoren har overskredet sit funktionstestinterval. Hvis der ikke udføres en vellykket funktionstest, deaktiveres detektoren.
- **IntelliFlash:** Når denne aktiveres, blinker den grønne LED som en konstant visuel bekræftelse på, at detektoren fungerer korrekt.
IntelliFlash deaktiveres automatisk under alarm for lav batterispænding, selvtest-fejl, kalibreringsfejl, funktionstestfejl eller i tilfælde af en alarmhændelse. Hvis du vil definere, hvor ofte IntelliFlash forekommer (1-60 sekunder), kan du finde flere oplysninger i [Interval for kontrolbip og IntelliFlash](#). Standardindstillingen er 1 sekund. Detektoren leveres med IntelliFlash aktiveret.
- **Interval for kontrolbip og IntelliFlash:** Angiv en værdi (1-60 sekunder) for at definere, hvor ofte IntelliFlash skal forekomme, og detektoren skal bippe. IntelliFlash og/eller kontrolbip skal være aktiveret, for at intervallet for kontrolbip og IntelliFlash kan defineres.

- **Sprog:** Vælg det sprog, der skal vises på LCD-skærmen: **English** (engelsk), **Français** (fransk), **Deutsch** (tysk), **Español** (spansk) eller **Português** (portugisisk).

Opladning af genopladeligt batteri

⚠ Advarsel

Kun producenten må udskifte det genopladelige batteri. Hvis denne advarsel ikke overholdes, kan det medføre brand- og/eller eksplosionsfare.

Foretag kun opladning på et sikkert sted uden brændbar gas og inden for et temperaturområde på 0°C til 45°C.

Opladningsadapteren er specifik for dit område. Brug af opladningsadapteren uden for dit område vil beskadige opladeren og detektoren.

Må ikke kalibreres under eller umiddelbart efter opladning.

⚠ Avertissement

Seul le fabricant est habilité à remplacer la rechargeable batterie. Le non-respect de cette consigne peut provoquer un incendie et/ou une explosion.

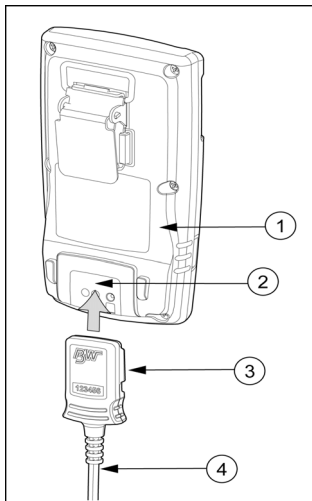
Chargez le détecteur uniquement dans une zone sûre ne renfermant pas de gaz dangereux et dont la température ambiante reste comprise entre 0 à 32 à 113°F (45°C) For at oplade batteriet:

1. Deaktiver detektoren. Sæt opladningsadapteren i en stikkontakt.

GasAlertMicroClip

Brugerhåndbog

2. Slut opladningsadapteren til detektorens IR-interface.



Emne	Beskrivelse
1	Detektor
2	IR- og opladerinterface
3	Opladningsadapter
4	Opladningskabel

3. Oplad batteriet.
4. Oplad batteriet efter hver arbejdsdag.

Vedligeholdelse

Udfør følgende grundlæggende vedligeholdelse efter behov for at holde detektoren i god driftsmæssig stand.

- Udfør kalibrering, funktionstest og eftersyn af detektoren regelmæssigt.
- Følg en logbog over vedligeholdelse, funktionstest, kalibreringer og alarmhændelser.
- Rengør ydersiden med en blød, fugtig klud. Brug ikke opløsningsmidler, sæbe eller polermidler.

Udskiftning af en sensor eller et sensorfilter

⚠ Advarsel

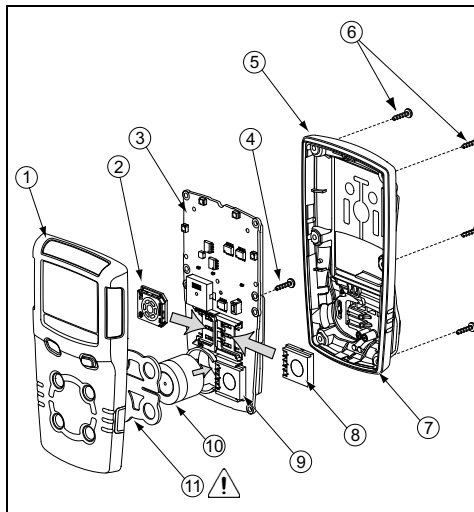
Forebyg personskade ved kun at bruge sensorer, som er specifikt designet til detektoren.

Følg korrekt praksis for ESD-håndtering.

⚠ Forsigtig

Sørg for at have rene hænder, eller brug handsker ved håndtering af komponenterne.

Se følgende illustration, tabel og procedurer for at udskifte en sensor eller et sensorfilter.



Emne	Beskrivelse	Emne	Beskrivelse	Emne	Beskrivelse
1	Frontplade	5	Bagplade	9	H ₂ S-sensor
2	LEL-sensor	6	Maskinskruer (6)	10	O ₂ -sensor
3	PCB (printplade)	7	Tætningsribbe	11	Sensorfilter
4	PCB-skruer (2)	8	CO-sensor		

Fjernelse af bagpladen

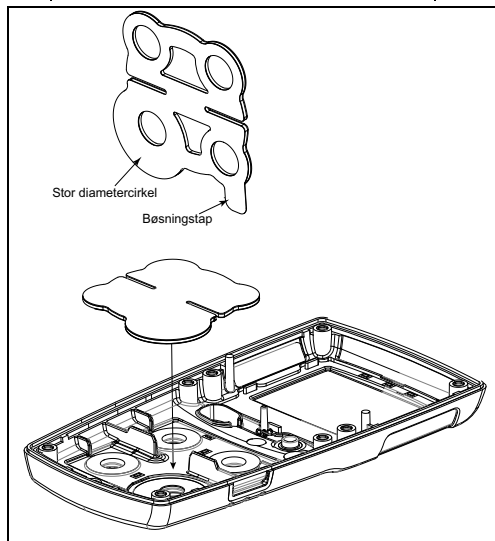
1. Deaktiver detektoren. Læg detektoren med forsiden nedad på en ren overflade.
2. Fjern de seks maskinskruer fra bagpladen. Fjern bagpladen ved at løfte toppen og bunden opad samtidigt for at forhindre skader på opladningsstifterne.

Udskiftning af sensorfiltret

1. Læg mærke til printpladens placering, så du sikrer, at den isættes korrekt senere. Fjern de to skruer på printpladen. Fjern forsigtigt printpladen.

⚠ Forsigtig**Sørg for, at batteriet ikke beskadiges.**

2. Fjern det gamle sensorfilter. Det kan sidde fast på sensorerne.
3. Træk i bøsningstappen (hvis denne findes) for at fjerne bøsningen fra sensorfiltret. Sensorfiltret må ikke bukkes.
4. Kontroller, at den sorte pakning vender mod frontpladen, og at den store diametercirkel på pakningen flugter med den store cirkel på frontpladen.
5. Anbring pakningen som vist, og brug herefter dine fingre til at lægge et jævnt tryk på hele pakningen.
6. Se [Genmontering af detektoren](#) for genmontering af detektoren.



Udskiftning af H₂S-, CO- og LEL-sensor

1. Læg mærke til printpladens placering, så du sikrer, at den isættes korrekt senere. Fjern de to skruer på printpladen. Fjern forsigtigt printpladen.

⚠ Forsigtig

Sørg for, at batteriet ikke beskadiges.

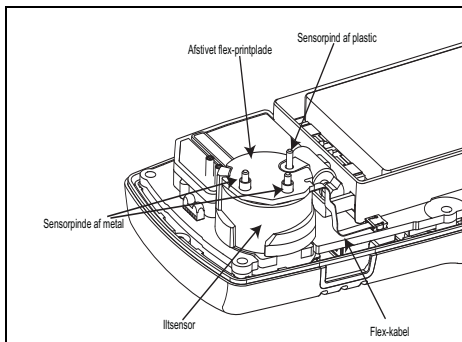
- a) Hvis sensorfiltret sidder fast på sensorerne, skal du fjerne og udskifte sensorfiltret i frontpladen.
2. Skub sensorerne ud.

Bemærk!

Detektorer, som er konfigureret til en, to eller tre gasser, kan indeholde en blindsensor på en af de fire sensorplaceringer.

3. Sæt den eller de nye sensorer i.
4. Se Genmontering af detektoren for montering af detektoren.

Anbringelse af iltsensoren for XT- og XL-modellerne.



Bemærk!

Detektorer, som er konfigureret til en, to eller tre gasser, kan indeholde en blindsensor på en af de fire sensorplaceringer.

1. Fjern forsigtigt den runde, afstivede flex-printplade over sensoren fra metal-sensorpindene. Sørg for ikke at rive flex-kablet i stykker.
2. Læg mærke til printpladens placering, så du sikrer, at den isættes korrekt senere. Fjern de to skruer på printpladen.

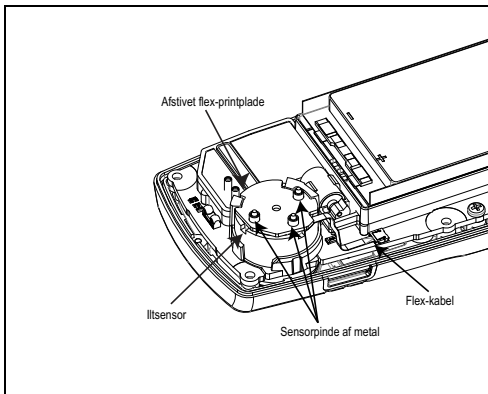
⚠ Forsigtig

Sørg for, at batteriet ikke beskadiges.

3. Løft printpladen lige op. Iltsensoren forbliver i frontpladen. Fjern sensoren.
4. Placer den nye sensor på ca. det samme sted på frontpladen. Læg printpladen ned over iltsensoren.
5. Sørg for, at sensorpinden af plastic sættes ind i hullet i den gennemsigtige plastic. Læg forsigtigt den runde, afstivede flex-printplade ned over metalsensorpindene igen. Sørg for ikke at rive flex-kablet i stykker.
6. Tryk ned for at fastgøre den runde, afstivede flex-printplade på metalsensorpindene igen.

7. Se for samling af detektoren. Genmontering af detektoren

Anbringelse af iltsensoren for X3 -modellen.



1. Fjern forsigtigt den runde, afstivede flex-printplade over sensoren fra metal-sensorpindene. Sørg for ikke at rive flex-kablet i stykker.
2. Læg mærke til printpladens placering, så du sikrer, at den isættes korrekt senere. Fjern de to skruer på printpladen.

⚠ Forsigtig

Sørg for, at batteriet ikke beskadiges.

3. Løft printpladen lige op. Iltsensoren forbliver i frontpladen. Fjern sensoren.
4. Placer den nye sensor på ca. det samme sted på frontpladen. Læg printpladen ned over iltsensoren.
5. Læg forsigtigt den runde, afstivede flex-printplade ned over metalsensorpindene igen. Sørg for ikke at rive flex-kablet i stykker.
6. Tryk ned for at fastgøre den runde, afstivede flex-printplade på metalsensorpindene igen.
7. Se Genmontering af detektoren for samling af detektoren.

Genmontering af detektoren

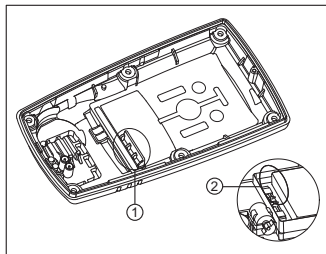
1. Kontroller, at printpladen er sat korrekt i på præcis samme måde, som da den blev fjernet (sensorene vender mod frontpladen). Sæt de to printpladeskruer i igen.

2. Kontroller batteriet visuelt for at sikre, at det ikke er blevet beskadiget.
3. Når bagpladen sættes på igen, skal du sørge for, at opladningsstifterne (nederst på den indvendige bagplade) placeres korrekt i de relevante huller på printpladen.
4. Tryk front- og bagpladen godt sammen, så de slutter helt tæt. Front- og bagpladen skal slutte tæt med 1 mm lukning hele vejen rundt.
5. Når skrueene sættes i igen, skal de placeres korrekt, så de ikke ødelægger gevindet. Drej skruen mod uret, indtil der høres et klik, og spænd herefter skruen med uret.
6. Når skrueene sættes i igen, skal de placeres korrekt, så de ikke ødelægger gevindet. Drej skruen mod uret, indtil der høres et klik, og spænd herefter skruen med uret.
7. Nye sensorer skal kalibreres. Aktiver detektoren, og kalibrer sensoren eller sensorerne. Refer to Kalibrering.

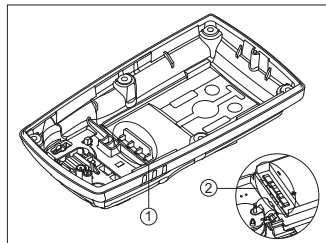
Bemærk!

Sørg for, at ribben på den indvendige bagplade ① sættes ind mellem batteriet og printpladen. ②. Se følgende illustrationer.

XT-model



XL- & X3-modeller



Specifikationer

Mål på instrumentet:

XT: 11,25 x 6,00 x 2,89 cm

XL-X3: 11,25 x 6,00 x 3,22 cm

Vægt:

XT: 170 g

XL: 190 g

X3: 179 g

Driftstemperatur: -20°C til +50°C,

Opbevaringstemperatur: -40°C til +50°C

Luftfugtighed under drift: 0 % til 95 % relativ luftfugtighed
(ikke-kondenserende)

Alarmværdier: Kan variere fra område til område og kan indstilles af brugeren. Alle alarmværdier vises automatisk under startselvtesten.

Måleområde:

H₂S: 0 - 100 ppm (i intervaller af 1 / 0,1 ppm)

CO: 0 - 500 ppm (i intervaller af 1 ppm)

O₂: 0 - 30,0 % vol. (i intervaller af 0,1 % vol.)

Brændbare gasser (LEL): 0 – 100 % (i intervaller af 1 % LEL)
eller 0 - 5,0 % v/v metan

Sensortype:

H₂S, CO, O₂: Enkelt elektrokemisk sensor med stiktilslutning
?Brændbare emner: Katalytisk sensor med stiktilslutning

O₂-måleprincip: Kapillærstyret koncentrationssensor eller iltpumpe.

Alarmtilstande: TWA-alarm, STEL-alarm, lav alarm, høj alarm, multigasalarm, over alarmgrænse (OL), alarm for lav batterispænding, kontrolbip, automatisk nedlukningsalarm

Lydalarm: 95 dB ved en afstand på 30 cm (typisk 100 dB) bipper med variabel impuls

Visuel alarm: Røde indikatorer (LED)

Display: Alfanumerisk flydende krystaldisplay (LCD)

Baggrundsbelysning: Aktiveres i fem sekunder, når der trykkes på trykknappen, og under en alarmtilstand, medmindre den lydløse tilstand er aktiveret.

Selvtest: Startes ved opstart

Kalibrering: Automatisk nulstilling og automatisk kalibrering

Itsensor: Automatisk kalibrering ved aktivering (aktiver/deaktiver)

Brugerfeltindstillinger: Opstartsmeddelelse, kontrolbip, alarmer med selvhold, aktiver/deaktiver sikker skærmtilstand, iltmåling, sensor for måling af letantændelige stoffer, deaktivering af sensor, definer kalibreringsinterval, tvungen kalibrering, kalibreringslås, tvungen funktionstest, definer

GasAlertMicroClip

Brugerhåndbog

funktionstestinterval, lås forfaldsdato for funktionstest, lydløs tilstand, sprogvalg, aktiver/deaktiver automatisk iltkalibrering, aktiver/deaktiver automatisk nulstilling ved opstart, definer alarmværdier, definer koncentrationsværdier for områdejustering, definer STEL-beregningsperioden, bekræftelse af lav alarm, IntelliFlash, interval for kontrolbip og IntelliFlash

Tabel 1. Batteridriftstid

	XL-X3	XT
Typisk batterilevetid*	18 timer Oplades på under seks timer	10 timer Oplades på under fire timer
Batterilevetid i koldt vejr**	12 timer ved -20°C	
*Litiumpolymerbatterier har normalt et kapacitetstab på cirka 20 % efter 750 opladningscyklusser. Se betjeningsvejledningen for at få flere oplysninger. **Batteriet har en garanteret kapacitet på 12 timer i garantiperioden under normal driftstemperatur på -20°C til 50°C.		

Produktionsår: Detektorens produktionsår fremgår af serienummeret. Det andet og tredje ciffer efter det første bogstav angiver produktionsåret. F.eks. KA410-001000 = 2010 produktionsår

Godkendte batterier:

Godkendte batterier til GasAlertMicroClip XT:
Narada NL 503759

Godkendte batterier til GasAlertMicroClip XL:
Narada NLP883759LT20

Godkendte batterier til GasAlertMicroClip X3:
Narada NLP883759LT20

Genopladeligt batteri

Lithiumpolymer -20°C ≤ Ta ≤ +50°C

Temperaturkode

T4

Batterioplader: GasAlertMicroClip-opladningsadapter

⚠ Advarsel

Foretag kun opladning på et sikkert sted uden brændbar gas og inden for et temperaturområde på 0°C til 45°C.

Første opladning:

XT: 2-3 timer

XL-X3: 5-6 timer

Normal opladning:

XT: 2-3 timer

XL-X3: 5-6 timer

Garanti XT-XL: 2 år inklusive sensorer.

Garanti X3: 3 år inklusive sensorer.


Godkendelser:?

Godkendt af CSA i henhold til både amerikanske og canadiske standarder

CAN/CSA C22.2 nr. 157 og C22.2 152

ANSI/UL - 913 og ANSI/ISA - 12.13.01, del 1

CSA klasse I, afdeling 1, gruppe A, B, C, og D

ATEX CE 0539  II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
Sira 13ATEX2330
EN 60079-0, EN 60079-11 og EN 60079-26

IECEX Ex ia IIC T4 Ga IECEX CSA 05.0015
IEC 60079-0, IEC 60079-11, IEC 60079-26

KTL GasAlertMicroClip XT: 12-KB4BO-0053
GasAlertMicroClip XL: 14-KB4BO-0659X

EAC-certifikat: RU C-GB.ГБ05.B.00784

Dette udstyr er testet og fundet at være i overensstemmelse med grænserne for en digital klasse B-enhed i henhold til del 15 af FCC-reglerne og de canadiske ICES-003 EMI-krav. Disse grænser er fastsat med det formål at yde rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser i private installationer. Dette udstyr frembringer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres ifølge vejledningerne, forårsage skadelige forstyrrelser i radiokommunikationer. Det er under alle omstændigheder aldrig muligt helt at garantere, at der ikke sker forstyrrelser i forbindelse med en specifik installation. Hvis udstyret forårsager skadelige forstyrrelser i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan konstateres ved at tænde og slukke udstyret, kan brugeren forsøge at afhjælpe forstyrrelsen ved hjælp af et eller flere af de følgende tiltag:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet til.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Wear yellow. Work safe.

50120681-001 DA-D1
[Dansk/Danish]

© BW Technologies 2015. All rights reserved.